

Ukraina-Kyiv: Vilcienu un tramvaju pasažieru vagoni un trolejbusi

OJ S 38/2021 24/02/2021

Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu

Piegādes

Juridiskais pamats:

This contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement.

I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde

I.1. Nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Municipal Enterprise 'Kyivpastrans'

Pasta adrese: Naberezhne Shose Str., 2

Pilsēta: Kyiv

NUTS kods: UA Ukraine

Pasta indekss: 04070

Valsts: Ukraina

Kontaktpersona: Kyrlyuk Pavlo Anatoliiovich – Acting Deputy General director of the Municipal Enterprise 'Kyivpastrans', Head of the Project Implementation Unit

E-pasts: tender3@kpt.kiev.ua

Tālrunis: +38 0442546567

Fakss: +38 0442546532

Interneta adrese(-es):Galvenā adrese: <https://kpt.kyiv.ua/>**I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Publisko tiesību subjekts

I.5. Galvenā darbības joma

Cita darbība: Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

II iedaļa: Priekšmets

II.1. Iepirkuma apjoms**II.1.1. Nosaukums**

Supply of New Low-floor Multi-section Articulated Tram Vehicles Length of more than 26 m., Associated Goods and Related Services

Atsauces numurs: EIB-GtP/UUPTP Kiev

II.1.2. Galvenās CPV kods

34622000 Vilcienu un tramvaju pasažieru vagoni un trolejbusi

II.1.3. Līguma veids

Piegādes

II.1.4. Īss apraksts

Supply, delivery and commissioning of new low-floor multi-section articulated tram vehicles and related services (The trams vehicles shall be built for 1 524 mm gauge, 100 % low-floor, multi-section, 2,5 metres wide and more than 26 metres long with a passenger capacity of 300 (± 15 %) passengers (8 pass/m²)) including 60 seats and at least 1 place for wheelchair), with

mandatory spare parts and consumables, workshop tools and equipment for maintenance and repair, including technical documentation.

II.1.6. Informācija par daļām

Līgums ir sadalīts daļās: nē

II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība

Vērtība bez PVN: 24 890 000,00 EUR

II.2. Apraksts

II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: UA Ukraine

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: 2, Naberezhne Shose Str., Kyiv, 04070, UKRAINE.

II.2.4. Iepirkuma apraksts

Supply, delivery and commissioning of new low-floor multi-section articulated tram vehicles and related services (The trams vehicles shall be built for 1 524 mm gauge, 100 % low-floor, multi-section, 2,5 metres wide and more than 26 metres long with a passenger capacity of 300 (± 15 %) passengers (8 pass/m²)) including 60 seats and at least 1 place for wheelchair).

- supply of a set of mandatory spare parts and consumables;
- supply, delivery of a set of workshop tools and equipment for maintenance and repair;
- delivery of technical documentation (design, operational and maintenance manuals, diagnostic guides, control and adjustment parameters, circuits, specifications, catalogues);
- supply of related services (commissioning of goods, training and warranty activities).

Incoterms delivery conditions: EXW for goods supplied from within the purchaser country, CIP (border or port) for goods supplied from outside the purchaser country but it is necessary to include all expenses related to the supply, delivery, handling and insurance of goods to the final destination place, — the tenderers should quote the price for inland transportation to the final destination place (Kyiv, Municipal Enterprise 'Kyivpastrans'), the exact address of the branch of the enterprise for the delivery will be reported after the supplier's notice of readiness for shipment of tramway vehicles.

This contract is expected to be implemented from 2021 to 2022, but for warranty obligations.

Delivery of the first tram cars (the first set of tramcars) is no later than 24 months after the advance payment has been transferred.

II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Cena

II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: nē

II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

II.2.14. Papildu informācija

IV iedaļa: Procedūra

IV.1. Apraksts

IV.1.1. Procedūras veids

Atklāta procedūra

IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu

IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

IV.2. Administratīvā informācija

IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru

Paziņojuma numurs ES OV: [2019/S 172-418767](#)

IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu

IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums

V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

Līguma numurs: UUPTP Kiev

Nosaukums:

Supply of New Low-floor Multi-section Articulated Tram Vehicles Length of more than 26 m., Associated Goods and Related Services

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

V.2.1. Līguma noslēgšanas datums

V.2.2. Informācija par piedāvājumiem

Saņemto piedāvājumu skaits: 3

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 3

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: jā

V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Limited Liability Company 'Tatra-Yug' (partner 1 in Association of Legal Entities in the Person of TATRA-YUG LLC and ALC 'ZAPORIZHZH'A BAKERY N. 1')

Pasta adrese: Vodoprovodna str. 9

Pilsēta: Odesa

NUTS kods: UA Ukraine

Pasta indekss: 65007

Valsts: Ukraina

E-pasts: office@tatra.od.ua

Tālrunis: +380 482344184

Darbuzņēmējs ir MVU: nē

V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: Additional Liability Company 'Zaporizhzh'a Bakery N.1' (partner 2 in Association of Legal Entities in the Person of TATRA-YUG LLC and ALC 'ZAPORIZHZH'A BAKERY N. 1')

Pasta adrese: 11-B, Ihorivska, str.

Pilsēta: Kyiv

NUTS kods: UA Ukraine
Pasta indekss: 04070
Valsts: Ukraina
Tālrunis: +38 0443627491
Darbuņņēmējs ir MVU: nē

V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 24 890 000,00 EUR

Līguma/daļas kopējā vērtība: 24 591 283,00 EUR

V.2.5. Informācija par apakšuzņņēmuma līgumiem

VI iedaļa: Papildinformācija

VI.3. Papildu informācija

VI.4. Pārskatīšanas procedūras

VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu

Pilns nosaukums: Anti-Monopoly Committee of Ukraine

Pasta adrese: Vasylia Lypkivskoho Street 45

Pilsēta: Kyiv

Pasta indekss: 03035

Valsts: Ukraina

VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums

19/02/2021